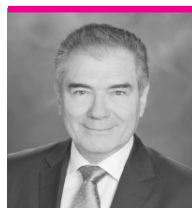




Comme vous le savez, notre association s'efforce de tisser des liens avec des institutions proches de l'Atelier-Musée afin de mieux nous faire connaître mais aussi de créer des synergies là où la chose est possible. C'est ainsi que le 22 janvier le Comité, presque in corpore, a visité le centre d'impression de l'Ecole cantonale d'arts appliqués (ECAL), située à Renens. Marcel Martin a écrit un compte-rendu détaillé de ladite visite.



EDITO

par
Jean-Pierre
Villard

Ceux d'entre vous qui ont participé aux Portes ouvertes de novembre 2019 ont remarqué que l'affluence était fort nombreuse; pour marquer les vingt ans de l'Atelier-Musée, elles ont en effet eu lieu le samedi et le dimanche. Nous nous sommes rendus compte qu'un public de parents et de jeunes enfants a apprécié de pouvoir venir le dimanche; voilà qui mérite réflexion. Alain Wenker vous dit tout des Portes ouvertes 2019. Pour ma part je vous rappelle que *typographes et imprimeurs en Suisse romande - une histoire* est toujours en vente.

28

mars 2020

Que ce soit pour vous-même ou pour l'offrir à un membre de votre famille ou à un ami ou une amie. Prix : 40 francs – 30 francs pour les membres à jour de leurs cotisations – plus 9 francs de frais d'emballage et de port si vous souhaitez le recevoir par la Poste.

Ce numéro de la Gazette paraît quelques semaines avant l'Assemblée générale de notre Association qui aura lieu le 6 avril à 18 h 30 dans les locaux de l'Atelier-Musée. Je vous encourage à venir nombreux à l'AG car elle vous permet de vous informer de l'évolution de notre Association et de partager un moment de convivialité, ce qui est toujours apprécié.

A chacune et à chacun bonne lecture !

Le comité de l'Association d'Encre et de Plomb a le plaisir de vous inviter à participer à son

Assemblée générale ordinaire

le lundi 6 avril 2020, à 18 h 30 à l'Atelier-Musée

Encre&Plomb, av. de la Gare 34, Chavannes-près-Renens

Ordre du jour proposé :

1. Salutations et signature de la liste de présence
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et adoption du procès-verbal de l'AG du 8 avril 2019
4. Rapport du président pour l'année 2019
5. Rapport du trésorier pour l'année 2019
6. Rapport de la Commission de vérification des comptes
7. Adoption des trois rapports
8. Admissions / démissions / décès
9. Election des membres du Bureau et du comité

Bureau : Jean-Pierre Villard Président
Pierre Richard Secrétaire
Michel Pitton Trésorier

Comité : Jean-Pierre Ravay Typo
Bernard Pellet Typo - Lino
Bernard Nock Presses
Jean-Pierre Pasche Presses
Jean-Pierre Walther Reliure
Alain Wenker ComCom
Marcel Martin ComCom
Roland Russi Intendant

10. Nomination de la Commission de vérification des comptes pour 2020
11. Fixation de la cotisation annuelle
12. Propositions individuelles
13. Divers

Retour sur le 20^e anniversaire !

Le 22 novembre en fin de matinée les autorités des communes de l'ouest lausannois, les invités et les amis de l'Atelier-Musée ont été reçus par les Compagnons.

Dans son discours, le président Jean-Pierre Villard a relevé le déroulement de ces vingt années et l'importance d'assurer la pérennité de ce pan de l'industrie graphique dont Lausanne a été un pôle des plus importants. Le syndic de Chavannes-près-Renens de son côté a félicité les Compagnons pour leur magnifique engagement bénévole durant ces vingt années et souhaité plein succès pour la suite.



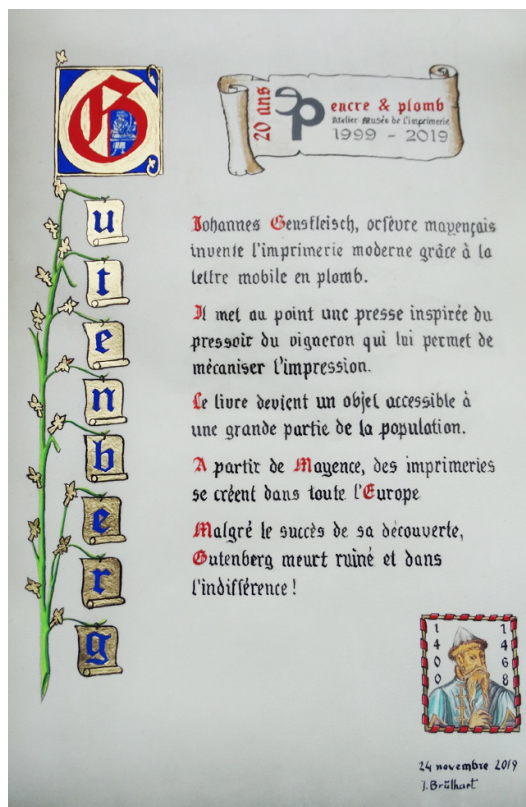
Le syndic de Chavannes-près-Renens, à gauche, en discussion avec notre président Jean-Pierre Villard

Les discussions durant l'apéritif qui a suivi cette partie officielle ont permis de nouer des contacts et de présenter quelques équipements aux personnes présentes.

Les 23 et 24 novembre 2019, deux journées «Portes ouvertes» ont permis d'accueillir un



Écriture à la plume d'oie



nombreux public, plus de 300 visiteurs. Pour marquer cet événement les Compagnons ont comme d'habitude démontré leurs métiers et les deux invités d'honneur ont permis de découvrir deux domaines proches de nos métiers. Monsieur Jacques Brülhart, calligraphe et enlumineur a réalisé un parchemin dédié à

Le parchemin terminé

l'anniversaire de l'Atelier-Musée. Outre la confection de cette œuvre d'art, l'artiste a répondu aux questions et présenté sa manière de travailler. Le deuxième jour à la fin de la manifestation il a terminé son œuvre qui reste propriété de Encre & Plomb (voir les photos de cet atelier). Marianne et Paul Chave de leur côté proposaient un atelier de pliage Origami avec deux types d'objets différents.

Adultes et enfants s'y sont essayés et ont réussi leurs pliages

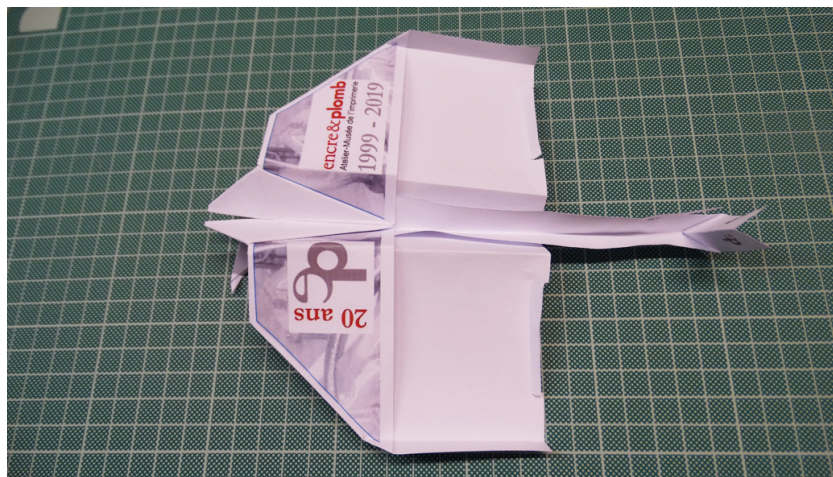


Marianne Chave conseille

grâce aux conseils des deux animateurs. Ainsi beaucoup de boîtes et d'avions ont été emportés par les visiteurs heureux de cette découverte.

Cette manifestation a permis de mettre en évidence notre Association dans un cercle élargi grâce à plusieurs articles dans la presse, mais elle a aussi intéressé des voisins de Chavannes-près-Renens curieux de découvrir ce qui se cache derrière nos murs.

Texte et photos: Alain Wenker



Résultat après les pliages, un bel avion

Réception du matériel de l'imprimerie de Château-d'Œx

Le mardi 10 décembre, dix meubles à casses remplies de caractères et une presse à épreuves ont été transférés depuis Château-d'Œx à Chavannes-près-Renens.

Le poids lourd, réservé à cet effet, a convoyé tout ce matériel sans soucis du point de départ jusqu'à l'arrivée dans la cour extérieure.

De là, les artisans de ce déménagement Jean-Luc Monnard et Bernard Pellet ont pris le relais pour mettre en place ces acquisitions.

La préparation des espaces, soit le débranchement et le raccordement de la nouvelle presse à épreuve par Jean-Pierre Ravay et l'évacuation des anciens meubles ont nécessité la présence de Jean-Pierre Pasche et Michel Viredaz qui ont sorti les casses pour manipuler les meubles.

Un grand merci à Yves Burri pour le don du matériel et aux Compagnons précités pour leur dévouement.

Texte et photos: Alain Wenker



Les deux derniers meubles au déchargement...



... et les tout derniers mètres avant l'arrivée !

Visite du Centre d'impression de l'ECAL

Le 22 janvier 2020, neuf bénévoles de l'Atelier-Musée ont répondu présent à l'invitation de Monsieur Benjamin Plantier, responsable du Centre d'impression de l'ECAL.

L'atelier lithographique et gravure bénéficie également d'un matériel plus ancien, représenté par deux belles presses manuelles pour la taille-douce et autres techniques.

Quand au dernier secteur, l'atelier de sérigraphie, le matériel est quelque peu moins «spectaculaire».



Explication de Monsieur Plantier dans l'Atelier typo

Dans l'Atelier de lithographie: différentes créations au mur et meuble supportant de nombreuses pierres lithographiques



Après quelques mots de bienvenue, il nous a fait visiter une petite partie du vaisseau ECAL, tout en nous en faisant un bref historique.

Ensuite, Monsieur Plantier nous a fait découvrir les différents secteurs du Centre d'impression inauguré, dans sa structure actuelle, en février 2017.

Le secteur impression est équipé de quelques machines dont une presse 5 couleurs, de même que des machines pour la reliure.

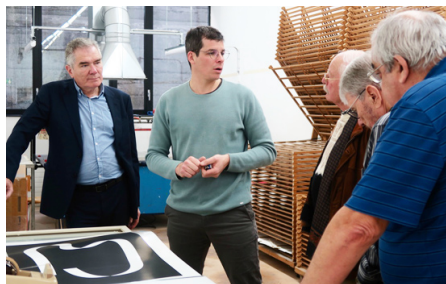
Des livres et des catalogues, entre autres, sont imprimés et reliés avec ce matériel.

Le secteur numérique est très développé avec une alignée d'ordinateurs et de gros plotters pour l'impression.



Monsieur Plantier nous a bien précisé que ces différents lieux sont investis par les étudiants pour mettre en valeur leurs travaux. Les graphistes et les photographes créent des posters, des magazines, des livres; les cinéastes des affiches, etc. La créativité est le dénominateur commun de l'ECAL et le Centre d'impression est un département-clé dans cette démarche. Lors de l'inauguration, il a été dit «Une imprimerie est un formidable outil pédagogique, essentiel pour un enseignement complet et de qualité. Elle permet aux étudiants de favoriser les expérimentations et de s'aguerrir à des techniques spécifiques.»

A la fin de la visite un livre, entièrement créé et imprimé à l'ECAL, nous a été offert, trace tangible de la créativité qui



*Dans l'Atelier sérigraphie.
Au fond, claies pour le séchage*

anime cette école, une des plus réputées du monde.

Nous remercions ici Monsieur Plantier de nous avoir consacré de son temps et, comme convenu, nous attendons son équipe pour une visite de l'Atelier-Musée à Chavannes.



Au premier plan, presse pour la taille-douce

Texte et photos: Marcel Martin

Encre & Plomb vous attend au « Rendez-vous des Créateurs 2020 »

Invité par les organisateurs, Encre & Plomb se présentera sur un stand lors de cette manifestation.

Les participants, des fournisseurs de la branche graphique, offriront aux visiteurs l'occasion de découvrir les nouveautés de leurs domaines.

Ennoblement conventionnel et numérique, finitions spéciales, nouvelles matières de reliure, papiers inédits et création, découpe, gaufrage etc.

C'est à Fribourg dans le bâtiment de la «Blue Factory» (Passage du Cardinal 1, Bâtiment A) que nous vous attendons les 7 et 8 octobre 2020 de 15 h. à 20 h. (entrée libre).

Le Musée de la bière est situé dans le même bâtiment, il sera ouvert et accessible durant cette manifestation. Notez bien ces dates et rendez-vous à Fribourg !

A cause du coronavirus cette manifestation pourrait être annulée ou reportée. Consulter notre site : www.encretplomb.ch pour les informations y relatives.

Deux journées avec des apprentis graphistes

Durant leur formation, les apprentis graphistes suivent des cours pratiques, organisés par la CIE (Commission des cours interentreprises).

A cette occasion, ils sont venus à notre atelier-musée durant un jour et demi, le mardi 15 et le vendredi 18 octobre dernier. Il s'agissait pour eux, dans un premier temps, de réaliser la couverture d'une brochure.



Deux journées avec des apprentis graphistes (suite)

L'intérieur ayant été fait avec les outils numériques, il fallait maintenant trouver une disposition, puis composer le texte avec les polices de caractères en plomb, faire une épreuve de contrôle et finalement remettre la composition à notre imprimeur.



C'est Bernard Nock qui était chargé de l'impression de cette couverture.

Le travail à effectuer pendant cette journée d'atelier était le même que l'année passée.

Composée de 13 apprentis, sous la conduite de M. Hadrien Gliozzo, graphiste, ils étaient bien sûr épaulés par quelques compagnons typos.



Le sujet à mettre en valeur sur cette couverture était d'une brûlante actualité, puisqu'il s'agissait des « fake news », soit des canulars, des fausses nouvelles, des informations mensongères, etc.

Format ouvert de la couverture :

350 x 156 mm ; fermé 117 x 156 mm, + rabat de 58 mm, papier 200 g/m².

Dans un deuxième temps, les élèves sont revenus dans la matinée du vendredi, avec M^{me} Tessa Wymann, relieuse, secondée par notre compagnon Jean-Pierre Walther.

A la fin de la journée, qui a passé très vite, les apprentis nous ont vivement remerciés.





Commentaire de Bernard Nock:
« Des participants aussi sympathiques, j'en redemande ! »

Ci-joint les messages reçus un peu plus tard de quelques participants :



Texte et photos: Jean-Luc Monnard

*Bonjour,
Je vous envoie un message avec mes impressions sur notre journée au musée Encre et Plomb: « J'ai passé une excellente journée à l'Atelier-Musée Encre et Plomb. Ce fut une expérience passionnante et vraiment très intéressante que d'utiliser d'anciennes imprimeries typographiques avec des caractères de plomb. J'ai appris beaucoup de choses et j'en suis très reconnaissante auprès de ces trois personnes exceptionnelles qui ont vraiment su nous transmettre leur savoir faire et leur passion le temps d'une journée. Un grand merci.»*

Lénaïc Monteiro

« Un grand merci à l'Atelier Encre & Plomb pour leur accueil très chaleureux. Ce fût une journée pleine de découvertes dans une super ambiance ! »

Matéo Genevay



Voici quelques mots écrits après notre visite dans votre atelier-musée :

« Nous avons passé une très belle journée à l'atelier Encre et Plomb. Nous avons rencontré des personnes passionnées. Ils nous ont fait découvrir plein d'aspects passionnants du monde de la typographie. Merci à tout le monde ! »

Nathalie Hugon et Pauline Michot

« Nous avons adoré ces quelques heures à l'atelier, les machines sont fascinantes et il y a un très grand nombre de typographies différentes! Nous y retournerons! »

Mehdi Tebbassi & Guillaume Huguenet

Je profite de cet email pour vous remercier à nouveau de nous avoir fait découvrir le monde de l'imprimerie !
En vous souhaitant une excellente journée !

Nathalie Hugon

Bienvenue...

Nous accueillons toujours avec grand plaisir de nouveaux Compagnons pour les travaux de composition manuelle, de composition mécanique (ludlow, linotype ou intertype), d'impression et de reliure, ainsi que pour l'accompagnement des visiteurs en semaine ou le samedi matin et diverses manifestations extra-muros.

Merci de vous annoncer à l'adresse courriel du musée

info@encretplomb.ch

Et encore...

Pour étoffer toujours plus nos possibilités, nous avons créé pour vous un département affiche entièrement en typographie, format maximum 48 x 65 cm.

Nous remercions très chaleureusement nos fidèles membres et donateurs pour leur soutien.

Nous invitons les personnes intéressées à recevoir notre Gazette à rejoindre nos contributeurs par le versement de la cotisation de membre de Fr. 50.- ou par un don toujours bienvenu.

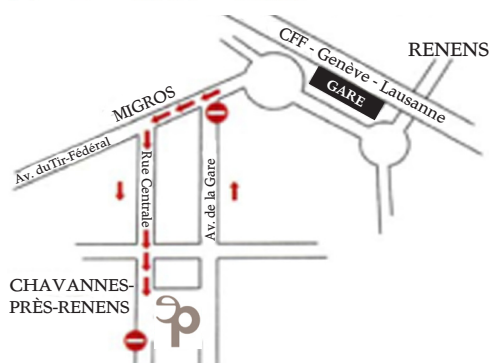
En l'absence d'intérêt, nous supprimerons l'envoi de notre publication.

Merci d'avance de votre collaboration.

Les Compagnons d'Encre & Plomb.

info@encretplomb.ch

20 ans  **encre & plomb**
Atelier-Musée de l'imprimerie
1999 - 2019



Atelier-Musée Encre & Plomb
Avenue de la Gare 34 - Case postale 5
CH-1022 Chavannes-près-Renens
Tél. +41 (0)21 634 58 58
www.encretplomb.ch
info@encretplomb.ch

Groupes, visites guidées, semaine et samedi matin sur rendez-vous uniquement.

Groupes/classes : (8 à 16 ans, max. 20 enfants)

jusqu'à 10 enfants CHF 70.--
par enfant supplémentaire CHF 5.--

Etudiants : (jusqu'à 12 personnes groupe) CHF 100.--
dès 13 personnes, par personne CHF 10.--

Adultes : (dès 16 ans, max. 30 personnes)
jusqu'à 12 personnes, groupe CHF 150.--
dès 13 personnes, par personne CHF 12.--

Apéritif sur le marbre
en option, par personne CHF 8.--

Visites individuelles, non guidées,

sur rendez-vous uniquement
Enfants (8 à 16 ans) par enfant CHF 7.--
Etudiants, AVS (par personne) CHF 10.--
Adultes (par personne) CHF 15.--

Editeur : Atelier-Musée Encre & Plomb - CH-1022 Chavannes-près-Renens
Maquette et mise en pages : Bernard Pellet et Jean-Luc Monnard
Textes et photos :
Jean-Pierre Villard, Alain Wenker, Marcel Martin et Jean-Luc Monnard.